

CZĘŚĆ II KLAUZULA INFORMACYJNA RODO

Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE ((ogólne rozporządzenie o ochronie danych, dalej: RODO), informujemy, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest: Ośrodek Pomocy Społecznej w Górze Kalwarii z siedzibą przy ul. Pijarskiej 40 w Górze Kalwarii (05-530), adres e-mail: ops@gorakalwaria.pl tel. 22 756 73 22
2. Administrator wyznaczył na Inspektora Ochrony Danych Osobowych (IOD), z którym można się skontaktować mailowo pod adresem e-mail: rodo@ops.gorakalwaria.pl
3. Administrator może przetwarzać Pani/Pana dane osobowe na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) i art. 9 ust. 2 lit. b) i art. 10 RODO w związku z art. 31 ust. 10 ustawy z dnia 12 marca 2022 roku o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa [Dz. U. z 2022 r., poz. 583] w celu postępowania w sprawie realizacji zadań wynikających z w/w ustawy. Podanie danych jest wymogiem ustawowym, o potencjalnych konsekwencjach niepodanie danych, w szczególności pozostawienia wniosku bez rozpoznania, informują na bieżąco komórki merytoryczne prowadzące daną sprawę.
4. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celów przetwarzania, jednak nie krócej niż okres wskazany w przepisach o archiwizacji, w oparciu o kwalifikację i klasyfikację zawartą w jednolitym rzeczowym wykazie akt.
5. Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych osobowych (art. 15 RODO) z zastrzeżeniem że udostępniane dane nie mogą naruszać tajemnic prawnie chronionych, do których zachowania zobowiązany jest Administrator, prawo do ich sprostowania (art. 16 RODO), jak również prawo żądania ograniczenia ich przetwarzania (art. 18 RODO) oraz prawo do złożenia żądania usunięcia danych (art. 17 RODO).
6. Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego – **Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych** jeśli

ЧАСТИНА II ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАХИСТ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ (RODO)

Відповідно до ст. 13 Регламенту Європейського Парламенту та Ради (ЄС) 2016/679 від 27 квітня 2016 року про захист фізичних осіб щодо у зв'язку з обробкою персональних даних та про вільний рух таких даних, а також про скасування Директиви 95/46/ЄС (Загальний регламент про захист даних, надалі: RODO), повідомляємо, що:

1. Адміністратором ваших персональних даних є: Центр соціальної допомоги (Ośrodek Pomocy Społecznej) w Górze Kalwarii зареєстрований за адресою: вул. ul. Pijarskiej 40, м. Góra Kalwaria (05-530), адреса електронної пошти: ops@gorakalwaria.pl, телефон 22 756 73 22
2. Адміністратор призначив Інспектора із захисту персональних даних (IOD), з яким можна зв'язатися за електронною адресою: rodo@ops.gorakalwaria.pl
3. Адміністратор може обробляти ваші персональні дані відповідно до ст. 6 ч. 1 літ. c) і ст. 9 ч. 2 літ. b) і ст. 10 RODO у зв'язку зі ст. 31 ч. 10 Закону від 12 березня 2022 року «Про допомогу громадянам України у зв'язку зі збройним конфліктом на території цієї держави» [Законодавчий вісник від 2022 р., поз. 583] з метою виконання завдань, що впливають із зазначеного вище Закону. Надання даних вимагається законом, про потенційні наслідки ненадання даних, зокрема залишення заяви без розгляду, постійно повідомляють підрозділи, які займаються даною справою.
4. Ваші персональні дані зберігатимуться протягом періоду, необхідного для досягнення цілей обробки, але не менше терміну, зазначеного в положеннях про архівування, виходячи з кваліфікації та класифікації, що містяться в єдиному матеріальному переліку особових справ.
5. Ви маєте право на доступ до своїх персональних даних (ст. 15 RODO), з умовою, що надані дані не можуть порушувати таємницю, що охороняється законом, і яку зобов'язаний зберігати Адміністратор, право на виправлення своїх даних (ст. 16 RODO), а також право вимагати обмеження їх обробки (ст. 18 RODO) і право вимагати видалення даних (ст. 17 RODO).

Pani/Pana zdaniem przetwarzanie narusza przepisy RODO. 7. Informujemy, iż Administrator przetwarza Pani/Pana dane osobowe w ściśle określonym zakresie niezbędnym do osiągnięcia celu, o którym mowa w ust. 3. Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępniane innym odbiorcom lub kategoriom odbiorców wyłącznie w uzasadnionych przypadkach i na podstawie odpowiednich przepisów prawa, lub na podstawie właściwie skonstruowanych, zapewniających bezpieczeństwo danych osobowych umów (np. z podmiotami świadczącymi usługi prawne, audytorskie, płatnicze, obsługi telefonicznej lub informatycznej, operatorem pocztowym, podmioty realizującymi dożywianie dla dzieci i dorosłych, podmiotem realizujący usługi opiekuńcze w miejscu zamieszkania). 8. Decyzje związane z przetwarzaniem danych nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany a dane nie będą podlegały profilowaniu.	6. Ви маєте право подати скаргу до контролюючого органу – Голови Управління із захисту персональних даних, якщо на вашу думку обробка порушує положення RODO. 7. Повіdomляємо, що Адміністратор обробляє ваші персональні дані у строго визначеному обсязі, необхідному для досягнення мети, зазначеної в ч. 3. Ваші персональні дані можуть бути доступні іншим одержувачам або категоріям одержувачів лише у виправданих випадках і на основі відповідних законодавчих положень або на основі належним чином складених контрактів, що забезпечують безпеку персональних даних (наприклад, з організаціями, які надають юридичні, аудиторські, платіжні послуги, телефонні чи ІТ-послуги, операторами поштового зв'язку, суб'єктами, які харчують дітей та дорослих, суб'єктами, що надають послуги догляду за місцем проживання). 8. Рішення, пов'язані з обробкою даних, не прийматимуться в автоматизованому порядку, а дані не будуть профільовані.
---	--

(населений пункт)
(місцевість)

(дата: дд.мм.рррр)
(data: dd.mm.rrrr)

(підпис заявника)
(podpis wnioskodawcy)